HomeCineSolutions vispārīgie pārdošanas noteikumi, datēti ar 2026. gada 12. oktobri

Preambula

HomeCineSolutions ir Francijas uzņēmums. Šos Vispārīgos noteikumus, kā arī jebkuru Vietnē veiktu Pasūtījumu reglamentē Francijas tiesību akti saskaņā ar 16. pantā noteiktajiem nosacījumiem. Visas šajā dokumentā minētās normatīvo aktu atsauces (Vispārējais nodokļu kodekss, Patērētāju tiesību kodekss, Civilkodekss u.c.) attiecas uz Francijas tiesību aktiem.

Šie Vispārīgie noteikumi Klientam tiek nodrošināti vairākās valodās tikai informatīvos nolūkos. Ja starp franču valodas versiju un tulkoto versiju pastāv interpretācijas atšķirības, noteicošā ir tikai franču valodas versija.

1. Definīcijas

Turpmāk minētajiem vārdiem un izteicieniem Pasūtījuma ietvaros ir šāda nozīme:

Vispārīgie noteikumi: šie vispārīgie noteikumi, kas ir spēkā dienā, kad Klients apstiprina Pasūtījumu.

Klients: jebkura fiziska persona ar pilnu tiesībspēju, kas rīkojas privāti vai profesionāli, kā arī jebkura juridiska persona, kas ir pienācīgi reģistrēta administratīvajās iestādēs, uzrādot aktuālu reģistrācijas apliecību un tās likumīgā pārstāvja personu apliecinošu dokumentu, neatkarīgi no tās dzīvesvietas vai reģistrācijas valsts, tostarp ārpus Eiropas Savienības.

Pasūtījums: kopums, ko veido Vispārīgie noteikumi, pasūtījuma veidlapa (tostarp elektroniskā formātā), Komerciālā dokumentācija, kā arī iespējamie papildinājumi un/vai īpašie nosacījumi, par kuriem Puses ir vienojušās.

Konts: Klienta personīgais konts, ko viņš izveidojis Vietnē un kas pēc Identifikatora apstiprināšanas ļauj piekļūt Pasūtījumu vēsturei, iepriekšējo Pasūtījumu rēķiniem, personas datiem un HomeCineSolutions piemērotajām preferenciālajām cenām.

Sīkdatne: neliels fails, kas tiek saglabāts Klienta datora cietajā diskā un kas ļauj Vietnei reģistrēt informāciju katrā Klienta apmeklējuma reizē, tādējādi atvieglojot pārvietošanos starp Vietnes lapām.

Komerciālā dokumentācija: visa informācija par Produktiem, kas atrodama Vietnē, jo īpaši to apraksta kartiņas.

HomeCineSolutions: sabiedrība Solutions SARL, reģistrēta Compiègne komercreģistrā ar numuru 434 420 618, kuras juridiskā adrese ir "3 rue Ferdinand de Lesseps, 60200 Compiègne" un ar kuru Klients slēdz līgumu.

Identifikators: jebkurš konfidenciāls kods vai parole, kas ļauj Klientam pieslēgties savam Kontam.

Puse: neatkarīgi no konteksta — Klients vai HomeCineSolutions.

Produkts: jebkurš audio, video, fonogrāfiskais vai mēbeļu produkts, ko HomeCineSolutions piedāvā pārdošanai Vietnē.

Vietne: interneta vietne, kas pieejama adresē https://homecinesolutions.fr, un visas tās lapas.

2. Priekšmets

Vispārīgo noteikumu mērķis ir noteikt nosacījumus, saskaņā ar kuriem:

- HomeCineSolutions pārdod Klientam Produktus;
- Klients apņemas samaksāt HomeCineSolutions to cenu.

3. Produkti

3.1. Produktu pieejamība

Produktu piedāvājumi ir spēkā to publicēšanas laikā Vietnē, pieejamo krājumu ietvaros. Ja pēc Pasūtījuma veikšanas Produkti ir daļēji vai pilnībā nepieejami, HomeCineSolutions par to informē Klientu pēc iespējas ātrāk, nosūtot elektronisku ziņojumu un/vai zvanot pa tālruni. Saskaņā ar Patērētāju tiesību kodeksa L. 216-3. pantu Klientam tiek atmaksāta pasūtīto nepieejamo Produktu cena četrpadsmit (14) dienu laikā pēc Pasūtījuma atcelšanas.

Neoficiāls tulkojums

3.2. Produktu apraksts

Komerciālajā dokumentācijā katram Produktam ir atspoguļoti tehniskie dati un informācija, ko sniedzis ražotājs un/vai izplatītājs, no kura HomeCineSolutions ir iegādājies Produktus. HomeCineSolutions dara visu iespējamo, lai Produktu fotogrāfiskais attēlojums Vietnē atbilstu Produktiem.

3.3. Nolietotu elektrisko un elektronisko iekārtu apstrāde

Ņemot vērā iespējamo bīstamu un piesārņojošu vielu klātbūtni elektriskajās un elektroniskajās iekārtās un riskus cilvēku veselībai un videi šo vielu izplatīšanās gadījumā, Klients tiek informēts, ka šīs iekārtas, kas ir nolietotas, novecojušas vai vairs nedarbojas, nedrīkst izmest sadzīves atkritumos vai pašvaldības šķirošanas konteineros saskaņā ar kopienas regulējumu, kas piemērojams visām Eiropas Savienības dalībvalstīm.

Nolietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas var:

- Nodot atkritumu savākšanas punktā vai vietējo pašvaldību izveidotā savākšanas punktā;
- Ziedot sociālai organizācijai;
- Nodot atpakaļ HomeCineSolutions Pasūtījuma ietvaros iegādāto iekārtu daudzuma un veida robežās.

Lai izmantotu HomeCineSolutions piedāvāto nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu pieņemšanu, Klientam pirms Pasūtījuma apstiprināšanas Pasūtījuma kopsavilkuma lapas sadaļā "Komentāri" jānorāda, ka viņš pieprasa visu vai daļu nomainīto produktu pieņemšanu. Šādā gadījumā HomeCineSolutions sazināsies ar Klientu pa e-pastu vai tālruni pirms Produktu nosūtīšanas, lai organizētu nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas nosacījumus.

4. Pasūtījums

4.1. Pasūtījuma veikšanas kārtība

Lai veiktu Pasūtījumu, Klientam ir nepieciešams:

- Izmantot internetam pieslēgtu datoru ar pārlūkprogrammu (ar minimālo konfigurāciju Edge 56+, Firefox 64+, Safari 12+ vai Chrome 64+), kas atbalsta TLS (Transport Layer Security) protokola izmantošanu;
- Būt Konta īpašniekam, ņemot vērā, ka Konta izveide, kas nav saistīta ar iepriekšēju pirkuma pienākumu, ir pieejama jebkurai personai ar derīgu e-pasta adresi, aizpildot veidlapu, kas pieejama Vietnes lapā "Jūsu konts", noklikšķinot uz "Reģistrēties".

Pēc vēlamo Produktu atlases Klients piekļūst šo Produktu sarakstam, noklikšķinot uz "Jūsu grozs". Klients apstiprina šo sarakstu un uzsāk Pasūtījuma procesu, noklikšķinot uz "Es pasūtu". Pēc Identifikatora apstiprināšanas Klients izvēlas no Kontā iepriekš saglabātajām adresēm vai izveidojot jaunu adresi — Produktu rēķina adresi un pēc tam piegādes adresi. Pēc tam Klients izvēlas piegādes veidu un maksājuma veidu no HomeCineSolutions piedāvātajiem variantiem. Pēc maksājuma veida izvēles Klients piekļūst Pasūtījuma kopsavilkumam. Šajā posmā Klients joprojām var mainīt atlasītos Produktus, rēķina un/vai piegādes adreses un/vai piegādes un/vai maksājuma veidus. Ja Klients apstiprina Pasūtījuma noteikumus kopumā, viņam jāpauž piekrišana Vispārīgajiem noteikumiem un pēc tam jānoklikšķina uz "Pabeigt manu pasūtījumu", lai apstiprinātu Pasūtījuma noteikumus. Vispārīgo noteikumu nepieņemšana neļauj apstiprināt Pasūtījumu.

Saskaņā ar Civilkodeksa 1366. un 1367. pantu un Komerclikuma L. 110-3. pantu Puses skaidri vienojas, ka Vispārīgo noteikumu pieņemšana un noklikšķināšana uz "Pabeigt manu pasūtījumu" ir pierādījums Klienta bezierunu piekrišanai Pasūtījumam un jo īpaši šī Pasūtījuma dienā piemērojamajiem Vispārīgajiem noteikumiem. Klienta sniegtā vai apstiprinātā informācija Pasūtījuma veikšanas laikā (jo īpaši vārds un piegādes adrese) ir Klientam saistoša. HomeCineSolutions nevar tikt saukta pie atbildības par kļūdām, neprecizitātēm vai informācijas izlaidumiem, kas kavē vai aizkavē Produktu piegādi.

4.2. Pasūtījuma pieņemšana no HomeCineSolutions puses

Tikai HomeCineSolutions Pasūtījuma pieņemšana galīgi nodibina līgumu. Šī pieņemšana notiek ar atliekošu nosacījumu par maksājuma saņemšanu saskaņā ar 6.3. panta nosacījumiem.

Tomēr Klients atzīst un piekrīt, ka HomeCineSolutions var nepieņemt un/vai atteikties izpildīt Pasūtījumu pamatota iemesla dēļ, kas jo īpaši izriet no:

- Likumīga aizlieguma pārdot attiecīgos Produktus;
- Pasūtījuma neparastuma, jo īpaši attiecībā uz pasūtīto Produktu skaitu, ņemot vērā HomeCineSolutions mazumtirgotāja statusu;
- Acīmredzamas Klienta ļaunticības;

Neoficiāls tulkojums

- Pamatotas aizdomas par krāpšanu;
- Neiespējamības piegādāt Produktus Klienta izvēlētajā valstī vai adresē;
- Acīmredzamas kļūdas Vispārīgajos noteikumos, cenā vai Klienta Pasūtījuma ietvaros iegādāto Produktu aprakstos;
- Neapmaksāta parāda par iepriekšēju HomeCineSolutions Pasūtījumu.

5. Atteikuma tiesības

Saskaņā ar Patērētāju tiesību kodeksa L. 221-18. un turpmākajiem pantiem Klientam patērētājam ir četrpadsmit (14) dienu termiņš atteikuma tiesību izmantošanai, bez pienākuma norādīt iemeslu vai maksāt soda naudas, izņemot Produktu atpakaļnosūtīšanas izdevumus, kas paliek viņa ziņā.

Klients, kurš veic pirkumu profesionālā ietvarā, atzīst un piekrīt, ka PVN reģistrācijas numura Eiropas Savienībā un aktuālas reģistrācijas apliecības iesniegšana HomeCineSolutions ir pierādījums pirkumam profesionāliem mērķiem, kas neļauj viņam izmantot šajā pantā paredzētās atteikuma tiesības.

Saskaņā ar Patērētāju tiesību kodeksa L. 221-28. pantu atteikuma tiesības nevar izmantot attiecībā uz:

- Produktiem, kas izgatavoti pēc Klienta specifikācijām vai ir skaidri personalizēti (L. 221-28. pants, 3°);
- Produktiem, kurus Klients ir atvēris pēc piegādes un kurus nevar atgriezt veselības aizsardzības vai higiēnas apsvērumu dēļ (L. 221-28. pants, 5°);
- Audio vai video ierakstiem un datorprogrammatūrai, ko Klients ir atvēris pēc piegādes, jo īpaši kompaktdiskiem (CD), DVD un Blu-ray, kas piegādāti aizsargplēvē (L. 221-28. pants, 9°);
- Rezerves daļām un patēriņa materiāliem, kuri nolietojas jau pirmajā lietošanas reizē un kuru nolietojuma līmeni pēc uzstādīšanas nevar noteikt, jo īpaši skaņas noņēmējiem un adatām (atskaņošanas adatām) vinila plašu atskaņotājiem, kā arī videoprojektoru lampām.

Atteikuma termiņš sākas nākamajā dienā pēc Produkta saņemšanas no Klienta vai Klienta norādītas trešās personas, kas nav pārvadātājs. Pasūtījuma gadījumā, kas ietver vairākus Produktus, kuri tiek piegādāti atsevišķi, termiņš sākas nākamajā dienā pēc pēdējā Produkta vai partijas, vai pēdējās detaļas saņemšanas.

Klients var izmantot savas atteikuma tiesības tieši tiešsaistē, no Pasūtījuma izsekošanas lapas, kas pieejama viņa Kontā, attiecībā uz visiem vai daļu no atbilstošajiem Produktiem. Saskaņā ar Patērētāju tiesību kodeksa L. 221-21. un D. 221-5. pantu HomeCineSolutions apstiprina šī atteikuma saņemšanu uz pastāvīga datu nesēja saprātīgā termiņā, norādot atteikuma paziņojuma saturu, kā arī tā nosūtīšanas datumu un laiku.

Klients var arī paziņot savu lēmumu ar nepārprotamu paziņojumu, izmantojot jebkuru līdzekli: Konta iekšējo ziņojumapmaiņu, tālruni pa numuru, kas norādīts Pasūtījuma apstiprinājuma e-pastā, e-pastu sav@homecinesolutions.fr vai pasta sūtījumu. Klients var izmantot zemāk atspoguļoto standarta atteikuma veidlapu, taču tas nav obligāti.

Standarta atteikuma veidlapa (Patērētāju tiesību kodeksa L. 221-5. pants un R. 221-1. panta pielikums):

> Solutions SARL (HomeCineSolutions), 3 rue Ferdinand de Lesseps, 60200 Compiègne, France — sav@homecinesolutions.fr:
>
> Es/Mēs (*) ar šo paziņoju/paziņojam (*) par manu/mūsu (*) atteikumu no līguma par šāda produkta (*) pārdošanu/ pakalpojuma sniegšanu (*):
>
> Pasūtīts (*)/saņemts (*):
>
> Patērētāja(-u) vārds, uzvārds:
>
> Patērētāja(-u) adrese:
>
> Patērētāja(-u) paraksts (tikai gadījumā, ja šī veidlapa tiek iesniegta papīra formātā):
>
> Datums:
>
> (*) Nevajadzīgo svītrot.

Produkti jānosūta atpakaļ uz šādu adresi: HomeCineSolutions, 3 rue Ferdinand de Lesseps, 60200 Compiègne, France, ne vēlāk kā četrpadsmit (14) dienu laikā pēc atteikuma paziņošanas.

Klients ir atbildīgs par Produktu vērtības samazināšanos, kas radusies manipulāciju rezultātā, kuras pārsniedz nepieciešamās darbības Produktu rakstura, īpašību un pareizas darbības noteikšanai (Patērētāju tiesību kodeksa L. 221-23. pants). HomeCineSolutions patur tiesības no atmaksas atskaitīt summu, kas atbilst šai vērtības samazināšanai.

Neoficiāls tulkojums

Atgrieztie Produkti tiek transportēti uz Klienta risku. HomeCineSolutions iesaka Klientam nodrošināt visas atbilstošās apdrošināšanas, lai segtu šo risku, un veikt visus nepieciešamos pasākumus Produkta optimālai aizsardzībai.

Saskaņā ar Patērētāju tiesību kodeksa L. 221-24. pantu HomeCineSolutions atmaksā Klientam visas samaksātās summas, tostarp sākotnējos piegādes izdevumus (izņemot papildu izdevumus, ja Klients ir izvēlējies dārgāku piegādes veidu nekā standarta). Atmaksa tiek veikta ne vēlāk kā četrpadsmit (14) dienu laikā no atteikuma paziņošanas datuma. Tomēr HomeCineSolutions var atlikt atmaksu līdz atgrieztā Produkta faktiskai saņemšanai vai līdz brīdim, kad Klients iesniedz Produkta nosūtīšanas pierādījumu, ņemot vērā agrāko no šiem notikumiem. Atmaksa tiek veikta ar to pašu maksājuma līdzekli, kas izmantots sākotnējam Pasūtījumam, ja vien Klients nav skaidri piekritis citam līdzeklim.

Īpašie atmaksas nosacījumi, kas piemērojami eksporta pārdošanai, ir noteikti 17. pantā.

6. Finanšu nosacījumi

6.1. Cena

Produktu cena, kas pieejama to apraksta kartiņā, ir izteikta eiro, ar visiem nodokļiem un ekodalību iekļautu.

Dažiem Produktiem HomeCineSolutions piešķir atlaidi. Šādā gadījumā blakus HomeCineSolutions piedāvātajai atlaidītajai cenai ir norādīta vienības cena ar visiem nodokļiem, kas atbilst ražotāja un/vai Produkta izplatītāja ieteiktajai publiskajai orientējošajai cenai Pasūtījuma brīdī. Ja Pasūtījuma brīdī Produktam vairs nav publiskās orientējošās cenas, HomeCineSolutions norādīs pēdējo zināmo Produkta publisko orientējošo cenu.

Produktu piegādēm ārpus Francijas teritorijas vai Francijas aizjūras teritorijām piemēro noteikumus par pievienotās vērtības nodokli, kas noteikti Francijas Vispārējā nodokļu kodeksā.

Produkti Klientam tiek izrakstīti rēķinā pēc tarifiem, kas ir spēkā Pasūtījuma veikšanas dienā.

6.2. Pasūtījuma apstrādes un nosūtīšanas izdevumi

Izņemot gadījumus, kad Produkti tiek izņemti veikalā saskaņā ar Vispārīgo noteikumu 8. pantu, par jebkuru Pasūtījumu Klientam papildus Produktu cenai var tikt piemēroti Pasūtījuma apstrādes un nosūtīšanas izdevumi. Šo izdevumu apmērs ir atkarīgs no Klienta izvēlētā piegādes veida un vietas, kā arī no pasūtīto Produktu svara, izmēriem un apdrošinātās vērtības. Klients tiek informēts par šo izdevumu apmēru piegādes veida izvēles lapā.

Gadījumā, ja Klients nav klāt Produktu piegādes brīdī, Klients atzīst un piekrīt, ka pārvadātājs attiecīgā gadījumā var piemērot papildu piegādes izdevumus. Ja Klients ir izvēlējies standarta piegādi un pārvadātājs ir vienojies ar Klientu par tikšanās laiku, bet Klients nav klāt paredzētajā dienā, kad pārvadātājs ierodas piegādei, Klientam tiks pieprasīta dalība otrreizējās ierašanās izdevumos, kas atbilst HomeCineSolutions piemērotajām pārvadātāja izmaksām par šo jauno ierašanos un kas nepārsniedz Pasūtījuma piegādes izdevumus.

6.3. Maksājuma kārtība

Klientam Pasūtījumi jāapmaksā pilnā apmērā Pasūtījuma brīdī ar Visa karti, MasterCard karti, Carte Bleue vai American Express karti, PayPal, Alma finansējumu, Younited finansējumu vai bankas pārskaitījumu uz HomeCineSolutions bankas kontu, kura rekvizīti tiek darīti pieejami Klientam Pasūtījuma brīdī.

HomeCineSolutions patur iespēju atteikt Pasūtījumus, kuru kopējā summa pārsniedz divus tūkstošus piecus simtus eiro (2 500 €), ja tie tiek apmaksāti ar bankas karti.

HomeCineSolutions apstiprina Klientam maksājuma saņemšanu pa e-pastu. Tomēr maksājums tiek uzskatīts par veiktu tikai pēc galīgas reģistrācijas HomeCineSolutions bankas kontā un atpakaļgrāmatošanas termiņu beigām, kas atšķiras atkarībā no maksājuma veida.

Produktu īpašumtiesību nodošana notiek saskaņā ar Vispārīgo noteikumu 7. pantā paredzētajiem nosacījumiem.

Klients atzīst un piekrīt, ka maksājuma nesaņemšana piecpadsmit (15) kalendāro dienu laikā pēc Pasūtījuma veikšanas izraisa šī Pasūtījuma atcelšanu, un HomeCineSolutions nevar tikt vainota, tostarp gadījumos, kad maksājuma saņemšanas kavēšanās ir radusies no Klienta gribas neatkarīgas trešās personas darbības dēļ.

6.4. Rēķinu izrakstīšana

Par katru Pasūtījumu HomeCineSolutions izsniedz Klientam rēķinu, attiecīgā gadījumā elektronisku, par Produktiem. Elektroniska rēķina gadījumā Klients var tam piekļūt un to lejupielādēt no sava Konta.

Neoficiāls tulkojums

6.5. Pasūtījuma apmaksa vairākos maksājumos ar Alma kredītfinansējumu

HomeCineSolutions piedāvā Klientam Alma kredītpakalpojumu pirkumu apmaksai un maksājuma izpildei. Tas ir atkarīgs no Klienta piekrišanas Alma Vispārīgajiem noteikumiem vai kredītlīgumam.

Jebkurš Alma kredīta atteikums Pasūtījumam var izraisīt tā atcelšanu.

Jebkura Vispārīgo noteikumu, kas saista Klientu un HomeCineSolutions, izbeigšana izraisa Alma un Klienta starpā noslēgto Vispārīgo noteikumu vai kredītlīguma izbeigšanu.

Summa tiek apmaksāta ar kredītu, ko piešķir Alma SAS, reģistrēta REGAFI ar numuru 90876.

6.6. Pasūtījuma apmaksa vairākos maksājumos ar Younited kredītfinansējumu

HomeCineSolutions piedāvā Klientam Younited kredītpakalpojumu pirkumu apmaksai un maksājuma izpildei. Tas ir atkarīgs no Klienta piekrišanas Younited piedāvātajam kredītlīgumam.

HomeCineSolutions (ORIAS Nr. 24000288) darbojas kā Younited neekskluzīvs pilnvarotais banku operācijās. HomeCineSolutions sniedz atbalstu kredītoperāciju veikšanā, nedarbojoties kā aizdevējs.

Jebkurš Younited kredīta atteikums Pasūtījumam var izraisīt tā atcelšanu.

Younited ir kredītiestāde, HomeCineSolutions partneris, kas pārvalda Vietnē piedāvāto maksājumu pa daļām risinājumu.

Apmeklējiet lapu "Biežāk uzdotie jautājumi", lai uzzinātu vairāk par Younited Pay izmantošanu.

7. Īpašumtiesību saglabāšanas klauzula

Saskaņā ar Civilkodeksa 2367.–2372. pantu pārdotās preces paliek HomeCineSolutions īpašumā līdz pilnīgai cenas samaksai no Klienta puses. Produktu īpašumtiesību nodošana ir atkarīga no pilnīgas cenas samaksas no Klienta puses, pamatsummā un papildsummās, arī maksājumu atlikšanas gadījumā.

Klients apņemas, kamēr preču īpašumtiesības nav nodotas, veikt visus nepieciešamos pasākumus preču pienācīgai saglabāšanai un apdrošināt tās pret visiem riskiem, kas tām varētu draudēt vai ko tās varētu radīt.

Ja cena nav samaksāta noteiktajā termiņā un pēc nesekmīga brīdinājuma, HomeCineSolutions var atgūt preces uz Klienta rēķina un risku. Klientam jāatdod neapmaksātās preces pēc pirmā HomeCineSolutions pieprasījuma, neskarot tiesības uz zaudējumu atlīdzību.

Preču apķīlāšanas vai jebkuras citas trešās personas iejaukšanās gadījumā Klientam nekavējoties jāinformē HomeCineSolutions un jāveic visi nepieciešamie pasākumi HomeCineSolutions tiesību aizsardzībai.

Produktu atgriešanas gadījumā Klients apņemas atlīdzināt HomeCineSolutions izdevumus, kas radušies Produktu atgūšanā.

HomeCineSolutions patur tiesības izmantot visas likumīgās tiesības un tiesiskās aizsardzības līdzekļus īpašumtiesību saglabāšanas klauzulas neievērošanas gadījumā.

8. Piegāde

Piegāde tiek veikta uz adresi, ko Klients izvēlējies Pasūtījuma brīdī; jebkuras vēlākas šīs adreses izmaiņas HomeCineSolutions nevar ņemt vērā.

Piegāde nevar tikt veikta uz pasta kastīti, viesnīcas numuru vai adresi ar norādi "Pie". Vienam Pasūtījumam nevar tikt veikta piegāde uz vairākām adresēm.

Ar nosacījumu, ka piegādes adrese ir faktiski apkalpojama, Produkti pēc Klienta izvēles var tikt:

- Izņemti tieši HomeCineSolutions, 3 rue Ferdinand de Lesseps, 60200 Compiègne, veikala apmeklētāju pieņemšanas laikā;
- Piegādāti ar "Standarta" piegādi, ar vidējo piegādes laiku no četrdesmit astoņām (48) līdz deviņdesmit sešām (96) stundām;
- Izņemti — mazizmēra sūtījumiem ar maksimālo svaru divdesmit (20) kilogrami — Chronopost, Colissimo partnertīkla punktā vai pasta nodaļā, kuru saraksts ir pieejams Pasūtījuma brīdī.

Klients atzīst un piekrīt, ka atkarībā no piegādes vietas daži no šiem piegādes veidiem var nebūt pieejami.

Neoficiāls tulkojums

Ja Pasūtījums ietver vairākus Produktus ar dažādiem piegādes datumiem, Klients atzīst un piekrīt, ka to piegāde tiks veikta kopumā vēlākajā no šiem datumiem. Jebkurā gadījumā pirms Pasūtījuma apstiprināšanas Klients tiek informēts par maksimālo termiņu, kādā Produkti var tikt piegādāti, saskaņā ar piegādātāju sniegto informāciju. Ja šis termiņš tiek pārsniegts, HomeCineSolutions sazinās ar Klientu pa e-pastu vai tālruni, lai par to informētu.

Saskaņā ar Patērētāju tiesību kodeksa L. 216-2. un L. 216-3. pantu piegādes kavēšanās gadījumā Klients patērētājs pēc brīdinājuma HomeCineSolutions par piegādi saprātīgā papildu termiņā var atcelt līgumu, ja piegāde joprojām nav notikusi pēc šī termiņa beigām. Klients var nekavējoties atcelt līgumu, ja piegādes datuma ievērošana ir būtisks līguma nosacījums vai ja HomeCineSolutions atsakās piegādāt. Brīdinājums un atcelšana var tikt paziņoti ar jebkuru līdzekli: tālruni, e-pastu vai pasta sūtījumu.

Līguma atcelšanas gadījumā HomeCineSolutions atmaksā Klientam visas Pasūtījuma ietvaros samaksātās summas, tostarp piegādes izdevumus, ne vēlāk kā četrpadsmit (14) dienu laikā pēc līguma atcelšanas datuma.

Par Produkta piegādi Klients tiek informēts ar e-pasta sūtījumu, kas attiecīgā gadījumā ietver izsekošanas numuru sūtījuma izsekojamības nodrošināšanai. Pasūtījuma piegāde tiek uzskatīta par veiktu brīdī, kad tā ir nodota Klienta rīcībā, jo īpaši pārvadātāja starpniecībā, kā to apliecina pārvadātāja sūtījumu izsekošanas sistēma, vai izņemšanas brīdī veikalā. Piegāde pārnes riskus uz Klientu.

"Ar tikšanās laika noteikšanu" piegādes gadījumā Klientam jābūt klāt piegādātāja ierašanās brīdī noteiktajā datumā. Ja Klients nav klāt šīs pirmās ierašanās laikā, Klientam pašam jādodas pakaļ savām pakām uz pārvadātāja noliktavu. Klients var arī pieprasīt piegādātāja otro ierašanos. Šī otrā ierašanās ir par Klienta līdzekļiem, un tā tiek iekasēta pēc HomeCineSolutions piemērotajām pārvadātāja izmaksām par šo jauno ierašanos, nepārsniedzot Pasūtījuma piegādes izdevumus.

Pasūtījuma piegādes gadījumā Klients var izsekot sava sūtījuma nosūtīšanu internetā, izmantojot HomeCineSolutions paziņoto izsekošanas numuru.

Produktu piegāde parasti notiek divu (2) līdz sešu (6) darba dienu laikā pēc e-pasta nosūtīšanas Klientam. Tomēr, ja sūtījums nav saņemts pēc šī termiņa beigām, Klientam jāvēršas tuvākajā pasta nodaļā vai izņemšanas punktā pie piegādes vietas. Ja ne pasta nodaļa vai izņemšanas punkts, ne sūtījuma izsekošana neļauj noteikt sūtījuma atrašanās vietu, Klientam pēc iespējas ātrāk jāsazinās ar HomeCineSolutions. HomeCineSolutions uzsāks izmeklēšanu pie pārvadātāja dienestiem, kuras rezultāti kļūst zināmi ne vēlāk kā četrdesmit piecu (45) dienu laikā. Ja sūtījums tiek atrasts, tas tiek nosūtīts Klientam. Ja sūtījums tiek atzīts par pazaudētu, HomeCineSolutions par to informē Klientu un veic Pasūtījuma atmaksu (Produkti un piegādes izdevumi), kreditējot Klienta bankas kontu vai veicot pārskaitījumu saskaņā ar Vispārīgo noteikumu 5. panta nosacījumiem.

Gadījumā, ja Klients ir atcēlis Pasūtījumu, bet Produkti tomēr tiek piegādāti ar La Poste starpniecību, Klients apņemas atteikties no piegādes vai atgriezt HomeCineSolutions Produktus ne vēlāk kā desmit (10) dienu laikā no piegādes datuma. Ja Produkti netiek atgriezti, HomeCineSolutions izrakstīs Klientam rēķinu par to cenu.

Piegādes ar pārvadātāju gadījumā tā tiek veikta Klienta norādītās adreses pirmajā stāvā un parasti notiek vienas (1) līdz piecu (5) darba dienu laikā.

Pēc šī termiņa beigām, ja piegāde nav notikusi un sūtījuma izsekošana norāda, ka tā nav varējusi tikt veikta svarīgas informācijas trūkuma dēļ, Klients pēc iespējas ātrāk sazinās ar HomeCineSolutions, lai paziņotu trūkstošos datus. Pretējā gadījumā Produkti tiks atgriezti HomeCineSolutions, kas nevar tikt saukta pie atbildības par sekām.

Ja Produkti tiek atgriezti HomeCineSolutions tāda iemesla dēļ kā "nepieprasīts" vai "nedzīvo norādītajā adresē", Klientam tiek atmaksāta Pasūtījuma cena, izņemot Produktu atpakaļnosūtīšanas izdevumus. Ja Klients nav klāt piegādes brīdī, viņa pastkastītē tiek atstāts paziņojums par ierašanos. Klientam tad jāveic šādas darbības:

- Jāizņem sūtījums pasta nodaļā vai izņemšanas punktā piecpadsmit (15) dienu laikā pēc šī paziņojuma atstāšanas; vai
- Pēc iespējas ātrāk jāsazinās ar pārvadātāju, lai izņemtu sūtījumu piecpadsmit (15) dienu laikā pēc šī paziņojuma atstāšanas vai vienotos par jaunu piegādes datumu.

Ja iepriekš norādītie termiņi tiek pārsniegti, sūtījums tiek nosūtīts atpakaļ HomeCineSolutions. HomeCineSolutions Klientu apkalpošanas dienests tad sazināsies ar Klientu, lai attiecīgā gadījumā organizētu iespējamu Produktu atkārtotu nosūtīšanu par Klienta līdzekļiem vai, ja Klients neatbild saprātīgā termiņā, atmaksātu Klientam Pasūtījuma ietvaros samaksātās summas, izņemot piegādes izdevumus, kas paliek viņa ziņā.

Neskarot 5. un 9. panta noteikumus, Klientam jāpārbauda nosūtīto Produktu labais stāvoklis saņemšanas brīdī un jāizsaka visas iebildes un pretenzijas, kas šķiet pamatotas, vai pat jāatsakās no sūtījuma, ja tas varētu būt atvērts vai uz tā ir acīmredzamas bojājumu pēdas.

Neoficiāls tulkojums

Lai HomeCineSolutions attiecīgā gadījumā varētu vērsties pret pārvadātāju, šīs iebildes un pretenzijas jāformulē tieši piegādes pavadzīmē. Ieteicams norādīt "sūtījums noraidīts, jo prece bojāta"; norāde "ar nosacījumu par izsaiņošanu" netiek pieņemta. Turklāt Klientam ieteicams apstiprināt šīs iebildes ar ierakstītu vēstuli ar saņemšanas apstiprinājumu, kas adresēta pārvadātājam trīs (3) darba dienu laikā pēc Produktu piegādes, saskaņā ar Komerclikuma L. 133-3. pantu. Klients tiek aicināts nosūtīt HomeCineSolutions šīs vēstules kopiju pa pastu vai e-pastu.

9. Garantijas

9.1. Likumiskās garantijas

Neatkarīgi no jebkuras komerciālās garantijas Klientam ir šādas likumiskās garantijas:

Obligātais ietvars (Patērētāju tiesību kodeksa D. 211-2. pants):

Patērētājam ir divu (2) gadu termiņš no preces piegādes brīža, lai pieprasītu likumiskās atbilstības garantijas piemērošanu atbilstības trūkuma gadījumā. Šajā termiņā patērētājam ir jāpierāda tikai atbilstības trūkuma esamība, nevis tā rašanās datums.

Ja preces pārdošanas līgums paredz digitālā satura vai digitālā pakalpojuma nepārtrauktu nodrošināšanu ilgāk par diviem gadiem, likumiskā garantija attiecas uz šo digitālo saturu vai digitālo pakalpojumu visā paredzētajā nodrošināšanas periodā. Šajā termiņā patērētājam ir jāpierāda tikai digitālo saturu vai digitālo pakalpojumu ietekmējošā atbilstības trūkuma esamība, nevis tā rašanās datums.

Likumiskā atbilstības garantija uzliek profesionālim pienākumu attiecīgā gadījumā nodrošināt visus nepieciešamos atjauninājumus preces atbilstības uzturēšanai.

Likumiskā atbilstības garantija dod patērētājam tiesības uz preces remontu vai nomaiņu trīsdesmit dienu laikā pēc pieprasījuma, bez maksas un bez būtiskām neērtībām.

Ja prece tiek remontēta likumiskās atbilstības garantijas ietvaros, patērētājs saņem sākotnējās garantijas pagarinājumu par sešiem mēnešiem.

Ja patērētājs pieprasa preces remontu, bet pārdevējs uzliek nomaiņu, likumiskā atbilstības garantija tiek atjaunota uz diviem gadiem no preces nomaiņas datuma.

Patērētājs var saņemt pirkuma cenas samazinājumu, paturot preci, vai izbeigt līgumu, saņemot pilnu atmaksu pret preces atgriešanu, ja:

1. Profesionālis atsakās remontēt vai nomainīt preci;
2. Preces remonts vai nomaiņa notiek pēc trīsdesmit dienu termiņa;
3. Preces remonts vai nomaiņa rada būtiskas neērtības patērētājam, jo īpaši, ja patērētājs galīgi sedz neatbilstošās preces atpakaļņemšanas vai aizvešanas izdevumus vai sedz remontētās vai nomainītās preces uzstādīšanas izdevumus;
4. Preces neatbilstība saglabājas, neraugoties uz pārdevēja nesekmīgo atbilstības nodrošināšanas mēģinājumu.

Patērētājam ir arī tiesības uz preces cenas samazinājumu vai līguma atcelšanu, ja atbilstības trūkums ir tik nopietns, ka cenas samazinājums vai līguma atcelšana ir pamatota nekavējoties. Šādā gadījumā patērētājam nav pienākuma vispirms pieprasīt preces remontu vai nomaiņu.

Patērētājam nav tiesību atcelt pārdošanu, ja atbilstības trūkums ir nenozīmīgs.

Jebkurš preces imobilizācijas periods tās remonta vai nomaiņas nolūkā aptur atlikušo garantiju līdz labotās preces piegādei.

Iepriekš minētās tiesības izriet no Patērētāju tiesību kodeksa L. 217-1. līdz L. 217-32. panta piemērošanas.

Pārdevējs, kurš ļaunticīgi kavē likumiskās atbilstības garantijas piemērošanu, var tikt sodīts ar civiltiesisko naudas sodu līdz 300 000 eiro apmērā, kas var tikt palielināts līdz 10 % no vidējā gada apgrozījuma (Patērētāju tiesību kodeksa L. 241-5. pants).

Patērētājs arī bauda likumisko garantiju par slēptiem defektiem saskaņā ar Civilkodeksa 1641.–1649. pantu divu gadu laikā no defekta atklāšanas brīža. Šī garantija dod tiesības uz cenas samazinājumu, ja prece tiek paturēta, vai uz pilnu atmaksu pret preces atgriešanu.

Neoficiāls tulkojums

Likumiskā atbilstības garantija (Patērētāju tiesību kodeksa L. 217-3. līdz L. 217-14. pants):

HomeCineSolutions ir pienākums piegādāt līgumam atbilstošu preci un atbild par atbilstības trūkumiem, kas pastāv piegādes brīdī. Atbilstības trūkumi, kas parādās divdesmit četru (24) mēnešu laikā no preces piegādes, ja vien nav pierādīts pretējais, tiek uzskatīti par pastāvošiem piegādes brīdī (L. 217-7. pants).

Atbilstības trūkuma gadījumā Klientam ir tiesības uz preces remontu vai nomaiņu pēc viņa izvēles, ievērojot L. 217-12. pantā paredzēto izmaksu nosacījumu. Atbilstības nodrošināšana notiek ne vēlāk kā trīsdesmit (30) dienu laikā pēc Klienta pieprasījuma, bez maksas Klientam (L. 217-11. pants). Ja remonts vai nomaiņa nav iespējama vai ja atbilstības nodrošināšana nenotiek trīsdesmit dienu termiņā, Klients var saņemt cenas samazinājumu vai līguma atcelšanu saskaņā ar L. 217-13. un L. 217-14. panta nosacījumiem.

Klients var sazināties ar HomeCineSolutions ar jebkuru līdzekli (tālruni, e-pastu sav@homecinesolutions.fr vai pasta sūtījumu), lai izmantotu šo garantiju.

Likumiskā garantija par slēptiem defektiem (Civilkodeksa 1641.–1649. pants):

HomeCineSolutions atbild par Produkta slēptiem defektiem, kas padara to nepiemērotu paredzētajam lietojumam vai tik ļoti samazina šo lietojumu, ka Klients to nebūtu iegādājies vai būtu samaksājis mazāku cenu, ja būtu par tiem zinājis. Klientam ir divu (2) gadu termiņš no defekta atklāšanas brīža, lai celtu prasību (Civilkodeksa 1648. panta 1. daļa).

9.2. Komerciālā garantija

Vietnē iegādātajiem Produktiem var būt piemērojama ražotāja komerciālā (līgumiskā) garantija, kuras ilgums un teritoriālais segums ir norādīts Produkta apraksta kartiņā. Šī komerciālā garantija ir neatkarīga no 9.1. pantā minētajām likumiskajām garantijām, kuras Klientam piemēro jebkurā gadījumā. Šādā gadījumā ražotājs var nodrošināt "detaļu" un/vai "darba" un/vai "izbraukuma" garantiju. Produktam piemērojamie komerciālās garantijas nosacījumi ir pieejami Produkta apraksta kartiņā.

HomeCineSolutions izsniegtais rēķins ir garantijas apliecība, kas nepieciešama šīs komerciālās garantijas piemērošanai. Lai izmantotu šo garantiju, Klientam jāsazinās ar Produktu ražotāju vai Francijas importētāju un attiecīgā gadījumā jānosūta attiecīgais Produkts tā oriģinālajā iepakojumā kopā ar visiem piederumiem uz tuvāko ražotāja servisa staciju no viņa dzīvesvietas, par saviem līdzekļiem un uz sava riska. Lai uzzinātu veicamās darbības, Klients var sazināties ar HomeCineSolutions Klientu apkalpošanas dienestu saskaņā ar Vispārīgo noteikumu 10. panta nosacījumiem. HomeCineSolutions ar Klienta piekrišanu var uzņemties Klienta vārdā un uz Klienta rēķina nosūtīt Produktus ražotājam, par saviem līdzekļiem un uz sava riska.

Līgumiskās garantijas nesedz:

- Patērējamo materiālu nomaiņu (piemēram, baterijas, spuldzes, drošinātāji, antenas, portatīvo atskaņotāju austiņas, mikrofoni, ierakstīšanas vai atskaņošanas galviņu nolietojums...);
- Produktu neparastu vai neatbilstošu lietošanu, kas var izrietēt no Produkta lietošanas instrukcijā norādīto norādījumu vai ieteikumu neievērošanas;
- Ar piederumiem (jo īpaši barošanas kabeļiem) saistītas kļūmes;
- Defektus un to sekas, kas radušies ražotāja neautorizēta remontētāja iejaukšanās dēļ;
- Defektus un to sekas, kas saistīti ar Produkta lietošanu neatbilstoši tā paredzētajam mērķim (profesionāla, kolektīva lietošana...);
- Defektus un to sekas, kas saistīti ar jebkuru ārēju cēloni.

9.3. Bojātu produktu atgriešana

Bojātais produkts jāatgriež tā oriģinālajā iepakojumā kopā ar visiem pārdošanas brīdī piegādātajiem piederumiem un dokumentiem. Klientam jāveic visi nepieciešamie pasākumi, lai nodrošinātu produkta aizsardzību un pienācīgu saglabāšanu atgriešanas laikā. Bojātu produktu atgriešanai jāpievieno pirkuma rēķina kopija, kā arī paskaidrojuma vēstule, kurā norādīta konstatētās problēmas būtība.

Saskaņā ar Eiropas direktīvu 2019/771 par preču pārdošanu patērētājiem, kas transponēta Francijas tiesībās Patērētāju tiesību kodeksa L. 217-11. pantā, ja atgriešana notiek likumiskās atbilstības garantijas ietvaros, HomeCineSolutions sedz atgriešanas izdevumus Klientiem, kuru piegādes adrese atrodas Eiropas Savienības dalībvalstī, nodrošinot iepriekš apmaksātu atgriešanas etiķeti vai atlīdzinot atgriešanas izdevumus pēc attaisnojuma dokumenta uzrādīšanas. Klientiem, kuru piegādes adrese atrodas ārpus Eiropas Savienības, atgriešanas izdevumi paliek Klienta ziņā.

Neoficiāls tulkojums

9.3.1. Kļūme izsaiņošanas brīdī

Ja Produkta pirmajā lietošanas reizē tiek konstatēts ražošanas defekts (nedarbošanās, acīmredzama darbības traucējumi), Klientam ir četrpadsmit (14) dienu termiņš no piegādes datuma, lai ziņotu par problēmu HomeCineSolutions Pēcpārdošanas dienestam.

Lai izmantotu šo procedūru, Klientam jāsazinās ar Pēcpārdošanas dienestu, sniedzot šādu informāciju:

- Attiecīgā Pasūtījuma numurs;
- Detalizēts konstatētā defekta apraksts;
- Fotogrāfijas un/vai video, kas ilustrē defektu.

Šī procedūra attiecas tikai uz ražošanas defektiem, kas padara Produktu nepiemērotu tā parastajam lietojumam. Defekti, kas radušies nepareizas lietošanas, nepareizas uzstādīšanas vai jebkura cita ārēja cēloņa dēļ, ir izslēgti. Transporta laikā radušies bojājumi ir pakļauti Vispārīgo noteikumu 8. pantā paredzētajai procedūrai.

Klientiem, kuru piegādes adrese atrodas Eiropas Savienības dalībvalstī, HomeCineSolutions nodrošina iepriekš apmaksātu atgriešanas etiķeti. Ja šādu etiķeti nav iespējams nodrošināt, HomeCineSolutions izņēmuma kārtā var atlīdzināt Klientam atgriešanas izdevumus pēc attaisnojuma dokumenta uzrādīšanas. Klientiem, kuru piegādes adrese atrodas ārpus Eiropas Savienības, atgriešanas izdevumi paliek Klienta ziņā.

Pēc atgrieztā Produkta saņemšanas un pārbaudes HomeCineSolutions pēc Klienta izvēles un atkarībā no pieejamības veic Produkta nomaiņu vai pilnu atmaksu, ieskaitot Produkta cenu un sākotnējos piegādes izdevumus.

Šī procedūra atšķiras no Vispārīgo noteikumu 5. pantā paredzētajām atteikuma tiesībām, kuras var izmantot neatkarīgi un bez nepieciešamības pamatot defektu.

9.3.2. Atgriešanas komplekts pēc tāmes

Ja Klientam ir grūtības atgriezt bojāto produktu tā oriģinālajā iepakojumā vai viņam vairs nav oriģinālā iepakojuma, viņš var sazināties ar HomeCineSolutions, lai saņemtu individuālu tāmi par atgriešanas komplektu, kas pielāgots attiecīgā produkta veidam un formai. Šis komplekts nodrošinās produkta aizsardzību transportēšanas laikā.

9.3.3. Izdevumi, ja pēc ekspertīzes defekts nav konstatēts

Ja Klients pieprasa Produkta apkalpošanu kļūmes vai darbības traucējumu dēļ ārpus 9.1. pantā minēto likumisko garantiju tvēruma — jo īpaši pēc likumiskās atbilstības garantijas termiņa beigām vai ja apgalvotais defekts izriet no 9.2. pantā izslēgta cēloņa (neparasta vai lietošanas instrukcijai neatbilstoša lietošana, ārējs cēlonis, neautorizēta remontētāja iejaukšanās) — HomeCineSolutions pirms jebkuras iejaukšanās var iesniegt Klientam tāmi, kurā norādīta diagnostikas un atkārtotās nosūtīšanas fiksēto izdevumu summa, kas var tikt iekasēta, ja ekspertīze neatklāj garantijā segtu defektu.

Šie izdevumi ir iekasējami tikai tad, ja Klients ir skaidri pieņēmis šo tāmi pirms ekspertīzes veikšanas, uz pastāvīga datu nesēja. Ja iepriekšēja piekrišana nav saņemta, Klientam nevar tikt piemēroti diagnostikas izdevumi.

Ja ekspertīze konstatē, ka Produkts ir atbilstošs un bez jebkāda garantijā segta defekta, vai ka konstatētā kļūme izriet no 9.2. pantā izslēgta cēloņa, HomeCineSolutions izraksta Klientam rēķinu par pieņemto fiksēto maksu, kas sedz diagnostikas un Produkta atkārtotās nosūtīšanas izdevumus, septiņdesmit eiro (70 €) apmērā ar visiem nodokļiem. Produkts tiek atkārtoti nosūtīts Klientam pēc šīs fiksētās maksas samaksas.

Šie noteikumi neattiecas uz atgriešanām, kas saistītas ar 9.1. pantā minēto likumisko atbilstības garantiju vai likumisko garantiju par slēptiem defektiem, kā arī uz 5. pantā paredzēto atteikuma tiesību izmantošanu, kas paliek bez diagnostikas izdevumiem Klientam likumā paredzētajos nosacījumos. Saskaņā ar Patērētāju tiesību kodeksa L. 217-7. pantu, ja Produkts joprojām ir likumiskās atbilstības garantijas segumā, HomeCineSolutions pienākums ir pierādīt, ka kļūme izriet no izslēgta cēloņa.

9.4. Garantijas pagarinājumi un apdrošināšana

Pasūtījuma brīdī privātais Klients, kurš izmanto Produktu mājsaimniecības vajadzībām, var iegādāties kādu no šādiem Estaly piedāvātajiem garantijas pagarinājuma vai apdrošināšanas produktiem:

- *Estaly Care*: trīs (3) gadu garantijas pagarinājums, kas ietver apdrošināšanu pret nejaušu bojājumu;
- *Estaly Nomad*: apdrošināšana pret nejaušu bojājumu, zādzību un oksidēšanos trīs (3) gadu garumā, paredzēta portatīvajām ierīcēm;
- *Estaly Install*: apdrošināšana, kas sedz ar Produkta uzstādīšanu saistītos bojājumus, sešdesmit (60) dienu garumā no piegādes brīža.

Neoficiāls tulkojums

Profesionālais Klients vai uzņēmuma Klients, kurš izmanto Produktu savas profesionālās darbības ietvaros, nevar iegādāties šos garantijas pagarinājumus un apdrošināšanu. Rēķina izrakstīšana privātpersonas, uzņēmuma vai profesionāļa vārdā nosaka atbilstību šiem produktiem.

Šos produktus nodrošina Estaly, vienkāršota akciju sabiedrība (SAS), reģistrēta Parīzes komercreģistrā ar numuru 909 874 109, kuras juridiskā adrese ir 24, rue Malar, 75007 Paris. Estaly ir reģistrēta ORIAS ar numuru 22 002 508 kā apdrošināšanas brokeris saskaņā ar Apdrošināšanas kodeksa L. 511-1. un turpmākajiem pantiem.

HomeCineSolutions darbojas kā starpnieks un nav apdrošinātājs. Katra produkta nosacījumi un kārtība ir noteikti atsevišķā Estaly piedāvātajā līgumā. Apdrošināšanas produkta informācijas dokumenti (IPID) un informācijas paziņojumi ir pieejami attiecīgo Produktu apraksta kartiņās, kā arī Pasūtījuma procesā.

Klients atzīst un piekrīt, ka HomeCineSolutions kā trešā puse šajos līgumos nevar tikt saukta pie atbildības par jebkādu Estaly vai apdrošinātāja pārkāpumu.

Saskaņā ar Apdrošināšanas kodeksa L. 112-10. pantu Klientam, kurš ir noslēdzis apdrošināšanas līgumu, ir tiesības atteikties no līguma trīsdesmit (30) dienu laikā no līguma noslēgšanas datuma, bez maksas un soda naudām. Šīs atteikuma tiesības tiek izmantotas pie Estaly apdrošināšanas līgumā paredzētajos nosacījumos.

10. Klientu apkalpošanas dienests

Jebkuru jautājumu vai informāciju pirms pirkuma, saistībā ar Pasūtījuma izsekošanu un izpildi, atteikuma tiesību izmantošanu, jebkuras garantijas piemērošanu un pretenziju izskatīšanu Klients var uzdot Klientu apkalpošanas dienestam:

- Iekšējā ziņojumapmaiņā, kas atrodas sadaļā "Mans konts", piekļūstot cilnei "Mani ziņojumi";
- Pa tālruni, kam nepieciešams daudzfrekvenču tālrunis navigācijai balss serverī, pa numuru +33 (0) 3 51 120 150 (zvans bez piemaksas), no pirmdienas līdz sestdienai, no 10:00 līdz 12:30 un no 14:00 līdz 18:30;
- Pa e-pastu: suivi@homecinesolutions.fr Pasūtījuma izsekošanai un izpildei līdz piegādei, vai sav@homecinesolutions.fr atgriešanai, atteikuma tiesību izmantošanai un garantiju piemērošanai;
- Pa pastu uz šādu adresi:

HOME CINE SOLUTIONS - SERVICE CLIENT
3 RUE FERDINAND DE LESSEPS
60200 COMPIEGNE
FRANCE

11. HomeCineSolutions atbildība

Produkti atbilst Francijā piemērojamajiem tiesību aktiem un standartiem. HomeCineSolutions nevar tikt saukta pie atbildības par tās valsts tiesību aktu neievērošanu, kurā Produkts tiek piegādāts, jo īpaši Produkta aizlieguma gadījumā. Klienta pienākums ir pārbaudīt pie vietējām iestādēm Produktu importa un lietošanas iespējas, kurus viņš plāno iegādāties. Pirms Produktu iegādes Klientam jāpārbauda to saderība ar viņa iekārtām, elektrisko instalāciju un kopumā ar visām iekārtām, ar kurām Produkti tiks lietoti un/vai savienoti. Šajā sakarā HomeCineSolutions iesaka Klientam rūpīgi izanalizēt Produktu tehniskās īpašības un aprakstu un sazināties ar Klientu apkalpošanas dienestu, ja viņš vēlas saņemt papildu informāciju.

Turklāt Klients ir vienīgais atbildīgais par Produktu pieslēgšanu, savienošanu, uzstādīšanu un lietošanu. HomeCineSolutions iesaka Klientam rūpīgi izlasīt Produktiem pievienoto lietošanas instrukciju un ievērot padomus, brīdinājumus un piesardzības pasākumus. HomeCineSolutions nevar tikt saukta pie atbildības, ja Produkti izrādās nesaderīgi vai darbojas ar traucējumiem ar noteiktām Klienta iekārtām, instalācijām, programmatūru, konfigurācijām vai operētājsistēmām. HomeCineSolutions atbildība nevar tikt piemērota Produktu vai citu Klienta iekārtu bojājumu un/vai darbības pārtraukumu gadījumā, kas radušies nepiemērotas vai neatbilstošas Produktu lietošanas rezultātā.

Jebkurā gadījumā, ja Pasūtījumu veic profesionālis, HomeCineSolutions atbildība ir ierobežota ar tiešiem materiāliem zaudējumiem, izslēdzot:

- Visus netiešos un/vai nemateriālos zaudējumus un jo īpaši jebkuru kaitējumu, kas saistīts ar Klienta darbību vai uzdevumu;
- Jebkuru apgrozījuma, peļņas, ienākumu, klientūras un/vai ieņēmumu zaudējumu;
- Jebkuru komerciālu vai ekonomisku kaitējumu un/vai traucējumu;
- Jebkuru kaitējumu reputācijai, slavai vai zīmola tēlam, ko cietis Klients.

Neoficiāls tulkojums

Turklāt jebkura profesionāļa Pasūtījuma gadījumā un neatkarīgi no jebkuriem citiem Vispārīgo noteikumu noteikumiem HomeCineSolutions kopējā kumulatīvā atbildība saistībā ar Pasūtījumu nevar pārsniegt par šo Pasūtījumu izrakstīto kopējo summu par katru Pasūtījumu.

12. Personas dati

12.1. Datu pārzinis

Klienta personas datu pārzinis ir sabiedrība Solutions SARL (HomeCineSolutions), 3 rue Ferdinand de Lesseps, 60200 Compiègne, France. Jebkuru jautājumu par personas datiem Klients var uzdot HomeCineSolutions pa e-pastu uz adresi donnees@homecinesolutions.fr vai pa pastu uz iepriekš norādīto adresi.

12.2. Apkopotie dati, mērķi un tiesiskais pamats

HomeCineSolutions apkopo un apstrādā Klienta personas datus šādiem mērķiem un uz šāda tiesiskā pamata:

- **Līguma izpilde** (VDAR 6. panta 1. punkta b) apakšpunkts): Pasūtījumu pārvaldība, piegāde, rēķinu izrakstīšana, Konta pārvaldība, pēcpārdošanas apkalpošana, atgriešanas un garantiju pārvaldība;
- **Juridisko pienākumu izpilde** (VDAR 6. panta 1. punkta c) apakšpunkts): rēķinu un darījumu datu saglabāšana saskaņā ar grāmatvedības un nodokļu pienākumiem;
- **Leģitīmās intereses** (VDAR 6. panta 1. punkta f) apakšpunkts): krāpšanas novēršana, Vietnes un pakalpojumu uzlabošana, neapmaksātu parādu pārvaldība;
- **Piekrišana** (VDAR 6. panta 1. punkta a) apakšpunkts): komerciālu paziņojumu sūtīšana elektroniski personām, kas nav klienti, vai par produktiem vai pakalpojumiem, kas atšķiras no iepriekš pasūtītajiem līdzīgajiem.

Saskaņā ar Pasta un elektronisko sakaru kodeksa L. 34-5. pantu HomeCineSolutions var nosūtīt Klientam bez iepriekšējas piekrišanas komerciālus paziņojumus par produktiem vai pakalpojumiem, kas ir līdzīgi iepriekš pasūtītajiem. Klients var tam bez maksas un jebkurā laikā iebilst, izmantojot katrā paziņojumā iekļauto atrakstīšanās saiti vai sazinoties ar HomeCineSolutions.

12.3. Datu saņēmēji

Klienta personas dati var tikt nodoti šādām saņēmēju kategorijām, stingri iepriekš aprakstīto mērķu ietvaros: maksājumu pakalpojumu sniedzēji (banka, PayPal, Alma, Younited), pārvadātāji un loģistikas pakalpojumu sniedzēji, garantijas pagarinājuma pakalpojumu sniedzējs (Estaly) un tehniskie apakšuzņēmēji (mitināšana, Vietnes uzturēšana).

Daži Klienta personas dati var tikt nodoti ārpus Eiropas Savienības, izmantojot tehniskos apakšuzņēmējus (jo īpaši Vietnes izplatīšanai un drošībai). Šie nodošanas gadījumi ir nodrošināti ar atbilstošām garantijām saskaņā ar VDAR V nodaļu, jo īpaši Eiropas Komisijas pieņemtajām standarta līguma klauzulām.

12.4. Saglabāšanas ilgums

Klienta personas dati tiek saglabāti līgumattiecību laikā, pēc tam piemērojamo likumisko noilguma termiņu laikā (pieci gadi no komercattiecību beigām rēķinu datiem, trīs gadi no pēdējā kontakta komerciālās prospektēšanas datiem). Ar Kontu saistītie dati tiek dzēsti trīs (3) gadus pēc Klienta pēdējās pieslēgšanās, pēc iepriekšēja informatīva e-pasta nosūtīšanas.

12.5. Klienta tiesības

Saskaņā ar Regulu (ES) 2016/679 (VDAR) un likumu "Par informātiku un brīvībām" Nr. 78-17 no 1978. gada 6. janvāra ar grozījumiem Klientam ir šādas tiesības attiecībā uz saviem personas datiem:

- **Piekļuves tiesības** (VDAR 15. pants): saņemt apstiprinājumu, ka viņa dati tiek apstrādāti, un saņemt to kopiju;
- **Labošanas tiesības** (VDAR 16. pants): pieprasīt neprecīzu vai nepilnīgu datu labošanu;
- **Dzēšanas tiesības** (VDAR 17. pants): pieprasīt savu datu dzēšanu, ievērojot likumiskos saglabāšanas pienākumus;
- **Apstrādes ierobežošanas tiesības** (VDAR 18. pants);
- **Datu pārnesamības tiesības** (VDAR 20. pants): saņemt savus datus strukturētā, plaši izmantotā un mašīnlasāmā formātā;
- **Iebilduma tiesības** (VDAR 21. pants): iebilst pret savu datu apstrādi, jo īpaši komerciālās prospektēšanas nolūkos.

Klients var izmantot savas tiesības, nosūtot e-pastu uz donnees@homecinesolutions.fr vai pasta sūtījumu uz HomeCineSolutions adresi. HomeCineSolutions atbild viena (1) mēneša laikā no pieprasījuma saņemšanas.

Pretenzijas gadījumā Klients var iesniegt sūdzību Nacionālajā informātikas un brīvību komisijā (CNIL), 3 Place de Fontenoy — TSA 80715 — 75334 PARIS CEDEX 07, vai vietnē https://www.cnil.fr.

Neoficiāls tulkojums

12.6. Sīkdatnes

Pārlūkojot Vietni, Klienta ierīcē var tikt ievietotas sīkdatnes. Vietnes darbībai stingri nepieciešamās sīkdatnes (sesija, grozs, drošība) neprasa Klienta piekrišanu. Sīkdatnes auditorijas mērīšanas vai personalizācijas nolūkos tiek ievietotas tikai pēc Klienta piekrišanas saņemšanas, izmantojot informācijas joslu, kas tiek parādīta pirmā apmeklējuma laikā. Klients jebkurā laikā var mainīt savas sīkdatņu preferences Vietnes iestatījumos vai konfigurējot savu pārlūkprogrammu. Nebūtisku sīkdatņu atteikums nekavē piekļuvi Vietnei vai Pasūtījumu veikšanu.

13. Dažādi noteikumi

13.1. Pierādījumu konvencija

Ja vien nav pierādīts pretējais, Pasūtījuma laikā Vietnē vai pa tālruni reģistrētie dati, kā arī HomeCineSolutions izrakstītie rēķini ir pierādījums visiem darījumiem, kas noslēgti starp HomeCineSolutions un Klientu.

Ar Pasūtījumu saistītā līgumiskā informācija tiks nosūtīta apstiprinājuma e-pastā savlaicīgi un jebkurā gadījumā pirms Produktu piegādes. Šim Pasūtījuma apstiprinājuma e-pastam tiks pievienota aktualizēta Vispārīgo noteikumu kopija PDF dokumenta formātā turpmākai iepazīšanai. Turklāt Klientam tiks izsniegts vai viņa Kontā darīts pieejams rēķins ne vēlāk kā Produktu piegādes brīdī. Šādos apstākļos HomeCineSolutions iesaka Klientam izdrukāt un/vai arhivēt uz uzticama un ilglaicīga datu nesēja apstiprinājumu, Pasūtījuma rēķinu, Produktu apraksta kartiņas, kā arī viņam piemērojamos Vispārīgos noteikumus.

13.2. Drošība

Lai nodrošinātu Pasūtījuma maksājuma drošību, informācija par Klienta kredītkarti tiek šifrēta ar TLS protokolu. Turklāt tā tiek tieši nosūtīta HomeCineSolutions bankai, netransitējot un netiekot saglabātai HomeCineSolutions serveros. Tikai HomeCineSolutions bankai ir pieejams Klienta izmantotās bankas kartes numurs, derīguma termiņš un kriptogramma.

13.3. Vispārīgo noteikumu spēkā neesamība / nepretstatāmība

Ja viens vai vairāki Vispārīgo noteikumu punkti tiek atzīti par spēkā neesošiem saskaņā ar likumu, noteikumiem vai kompetentas tiesas galīgu lēmumu, šie punkti tiek uzskatīti par atdalāmiem no Pasūtījuma. Pārējie Vispārīgo noteikumu punkti tiek uzskatīti par spēkā esošiem un paliek spēkā, ja vien Klients vai HomeCineSolutions nepierāda, ka atceltajam punktam ir būtisks un noteicošs raksturs, bez kura viņš nebūtu noslēdzis līgumu.

14. Autortiesības

Visi vietnē ietvertie elementi (teksti, attēli, logotipi, preču zīmes, datubāzes...) ir aizsargāti ar intelektuālā īpašuma tiesībām un nevar tikt reproducēti vai izmantoti bez HomeCineSolutions iepriekšējas piekrišanas.

15. Patērētāju strīdu mediācija

Saskaņā ar Patērētāju tiesību kodeksa L. 612-1. un turpmākajiem pantiem Klientam patērētājam ir tiesības bez maksas vērsties pie patērētāju mediatora jebkura strīda ar HomeCineSolutions izlīguma ceļā atrisināšanai saskaņā ar Patērētāju tiesību kodeksa L. 612-1. līdz L. 612-5. pantā paredzētajiem nosacījumiem.

Kompetentais patērētāju mediators ir:

CM2C (Centre de Médiation et de règlement amiable de la Consommation) 49 rue de Ponthieu — 75008 Paris Interneta vietne: https://www.cm2c.net

Pirms vēršanās pie mediatora Klientam iepriekš jānosūta rakstiska pretenzija HomeCineSolutions (pa e-pastu vai pastu), uz kuru nav saņemta apmierinoša atbilde divu (2) mēnešu laikā.

16. Piemērojamie tiesību akti / Kompetentās tiesas

Starp Pusēm noteicošā ir tikai Pasūtījuma franču valodas versija. Pasūtījumu reglamentē un interpretē saskaņā ar Francijas tiesību aktiem. Tomēr saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 593/2008 (Roma I), 6. pantu, Klients patērētājs, kurš dzīvo Eiropas Savienības dalībvalstī, bauda savas dzīvesvietas valsts imperatīvos noteikumus, ja tie viņam ir labvēlīgāki.

Neoficiāls tulkojums

Strīda gadījumā starp Pusēm saistībā ar Pasūtījuma interpretāciju vai izpildi Puses apņemas veikt visas nepieciešamās darbības, lai panāktu izlīgumu, jo īpaši izmantojot 15. pantā paredzēto mediāciju. Iepriekšēja izlīguma meklēšana nepārtrauc Produktiem piemērojamo līgumisko garantiju.

Ja izlīgums netiek panākts, Klients patērētājs pēc savas izvēles var vērsties savas dzīvesvietas tiesā vai kompetentajās Francijas tiesās. Ja Klients ir profesionālis, ekskluzīva jurisdikcija tiek piešķirta Compiègne Komerctiesas, arī pagaidu noregulējuma, garantijas prasību vai vairāku atbildētāju gadījumā.

17. Eksporta pārdošana

17.1. Francijas un Eiropas tirgum paredzētie produkti

HomeCineSolutions iepērkas pie Francijas vai Eiropas piegādātājiem, iegādājoties produktus, kas pielāgoti Francijas un Eiropas tirgiem. Lai gan šie produkti var darboties citās valstīs, HomeCineSolutions nevar garantēt to saderību vai atbilstību ārpus Eiropas Savienības.

17.2. Klienta atbildība par starptautiskiem pirkumiem

Klients, kurš veic pirkumu no trešās valsts, ārpus Eiropas Savienības un jebkuras Francijas teritorijas, ir vienīgais atbildīgais par pārliecināšanos, ka Produkts ir saderīgs ar viņa iekārtām un atbilst viņa dzīvesvietas valsts normām un praksei. Šī atbildība ietver, bet neaprobežojas ar saderības pārbaudi ar:

- Klienta valstī spēkā esošajiem elektriskajiem spriegumiem un frekvencēm
- Vietējiem elektriskās drošības standartiem
- Atļautajām radiofrekvencēm
- Audiovizuālās apraides standartiem
- Bezvadu sakaru protokoliem
- Elektriskajām kontaktligzdām un savienotājiem
- Nepieciešamajām sertifikācijām un homologācijām
- Iespējamiem importa ierobežojumiem

Klients apņemas pirms Produktu iegādes un importa noskaidrot pie Produktu ražotāja un savas valsts kompetentajām iestādēm iespējamos ierobežojumus vai nepieciešamās atļaujas.

17.3. HomeCineSolutions atbildības ierobežojums

HomeCineSolutions nevar tikt saukta pie atbildības par jebkādām Produktu saderības, atbilstības vai lietošanas problēmām Klienta valstī. HomeCineSolutions nevar garantēt, ka pārdotie Produkti atbildīs katras valsts specifiskajiem noteikumiem ārpus Eiropas Savienības.

17.4. Atgriešana un atmaksa nesaderības gadījumā

Ja Produkti nav saderīgi vai neatbilst Klienta valsts normām, Klientam Produktu atgriešanai ir šo Vispārīgo noteikumu 5. pantā paredzētais termiņš. Klientam, kurš dzīvo Eiropas Savienībā vai Francijas teritorijā, tostarp aizjūras teritorijās, atmaksa tiek veikta saskaņā ar 5. panta nosacījumiem. Klientam, kurš dzīvo trešā valstī, ārpus Eiropas Savienības un jebkuras Francijas teritorijas, nav Patērētāju tiesību kodeksa L. 221-18. un turpmākajos pantos paredzēto atteikuma tiesību: viņam tiek atmaksāta tikai Produktu pirkuma cena, transporta izdevumi (sākotnējā piegāde un atgriešana) paliek viņa ziņā.

Klients ir atbildīgs par Produktu atgriešanas organizēšanu un apmaksu HomeCineSolutions.

17.5. Nodokļi un muitas nodevas

Klients ir vienīgais atbildīgais par visu nodokļu, muitas nodevu vai citu ar Produktu importu saistīto izdevumu samaksu savā valstī. HomeCineSolutions nevar tikt saukta pie atbildības par šiem papildu izdevumiem.

17.6. Atbrīvojums no pievienotās vērtības nodokļa un tā atmaksa

Klients, kurš eksportē Produktus ārpus Eiropas Savienības, noteiktos apstākļos var saņemt atbrīvojumu no pievienotās vērtības nodokļa vai tā atmaksu saskaņā ar vienu no divām turpmāk aprakstītajām procedūrām. HomeCineSolutions nav pienākuma īstenot nevienu no šīm divām procedūrām. Lai vienkāršotu to apstrādi, viens pieprasījums attiecas tikai uz vienu Pasūtījumu, izslēdzot vairāku Pasūtījumu apvienošanu.

Neoficiāls tulkojums

17.6.1. Nodokļu atmaksa ceļotājiem (détaxe)

Saskaņā ar Vispārējā nodokļu kodeksa 262-I-2° pantu un tā paša kodeksa IV pielikuma 24 bis pantu Klients, kurš pastāvīgi dzīvo ārpus Eiropas Savienības, noteiktos apstākļos var saņemt pievienotās vērtības nodokļa atbrīvojumu ("détaxe") par Produktiem, ko viņš iegādājas personīgām vajadzībām un ko eksportē savā personīgajā bagāžā, atstājot Eiropas Savienības teritoriju.

Nodokļu atmaksas saņemšana ir jo īpaši atkarīga no šādiem nosacījumiem:

- Klients ir vismaz sešpadsmit (16) gadus vecs un viņa pastāvīgā dzīvesvieta ir trešā valstī ārpus Eiropas Savienības;
- Klienta uzturēšanās Francijā vai Eiropas Savienībā ir īsāka par sešiem (6) mēnešiem;
- Pasūtījuma summa, kas novērtēta pēc nodokļu atmaksas veidlapas, pārsniedz spēkā esošajos noteikumos noteikto minimālo slieksni;
- Produkti ir paredzēti personīgam lietojumam un tiek pārvadāti Klienta personīgajā bagāžā;
- Produkti faktiski atstāj Eiropas Savienības teritoriju pirms trešā mēneša beigām pēc pirkuma mēneša.

Pēc Klienta skaidra pieprasījuma un ar nosacījumu, ka viņš atbilst iepriekš minētajiem atbilstības nosacījumiem, HomeCineSolutions var uzņemties eksporta pārdošanas veidlapas ("nodokļu atmaksas veidlapas") sagatavošanu.

Klients ir vienīgais atbildīgais par savas nodokļu atmaksas veidlapas validāciju muitas iestādēs (jo īpaši izmantojot PABLO sistēmu) Eiropas Savienības teritorijas atstāšanas brīdī, noteikumos paredzētajos termiņos un nosacījumos. Pievienotās vērtības nodokļa atmaksa tiks veikta tikai pēc tam, kad HomeCineSolutions saņems pierādījumu par veidlapas muitas validāciju.

17.6.2. Klienta pierādīts eksports

Klients, kurš nav reģistrēts Francijā un kurš eksportē Produktus ārpus Eiropas Savienības citādi nekā savā personīgajā bagāžā, jo īpaši ar sava pilnvarota ekspeditora vai pārvadātāja starpniecību, var pieprasīt par savu Pasūtījumu samaksātā pievienotās vērtības nodokļa atmaksu saskaņā ar Vispārējā nodokļu kodeksa 262-I-2° pantu.

Šī atbrīvojuma saņemšana un pieprasījuma izskatīšana ir jo īpaši atkarīgas no šādiem nosacījumiem:

- Produkti faktiski atstāj Eiropas Savienības teritoriju;
- Klients iesniedz eksporta deklarāciju, ko apstiprinājusi Eiropas Savienības teritorijas izvešanas muitas iestāde un kurā HomeCineSolutions ir norādīta kā eksportētāja;
- Pieprasījums un tā pierādījumi nonāk HomeCineSolutions rīcībā pirms trešā mēneša beigām pēc mēneša, kurā tika veikta piegāde.

HomeCineSolutions izvērtē iesniegto pierādījumu derīgumu un patur tiesības noraidīt jebkuru pieprasījumu, kura pierādījumi ir nepilnīgi, nesalasāmi vai neatbilst muitas noteikumiem.

17.6.3. Pārvaldības izdevumi

Jebkurš pieprasījums par atbrīvojumu no pievienotās vērtības nodokļa vai par tā atmaksu neatkarīgi no izmantotās procedūras rada fiksētus pārvaldības izdevumus piecdesmit eiro (50 €) apmērā par Pasūtījumu.

17.6.1. pantā paredzētajā gadījumā šie izdevumi ir iekasējami pirms nodokļu atmaksas veidlapas sagatavošanas. 17.6.2. pantā paredzētajā gadījumā tie tiek ieturēti no Klientam atmaksātās summas. Šie izdevumi netiek atmaksāti, izņemot gadījumus, kad pieprasījuma neizdošanās ir HomeCineSolutions vainas dēļ.

17.6.4. Atbildība

HomeCineSolutions nevar tikt saukta pie atbildības par atteikumu piešķirt atbrīvojumu no pievienotās vērtības nodokļa vai to atmaksāt, kas izriet no Klienta atbilstības nosacījumu neievērošanas, muitas validācijas neveikšanas termiņā vai jebkura cita no tās gribas neatkarīga iemesla.

Neoficiāls tulkojums